

watson

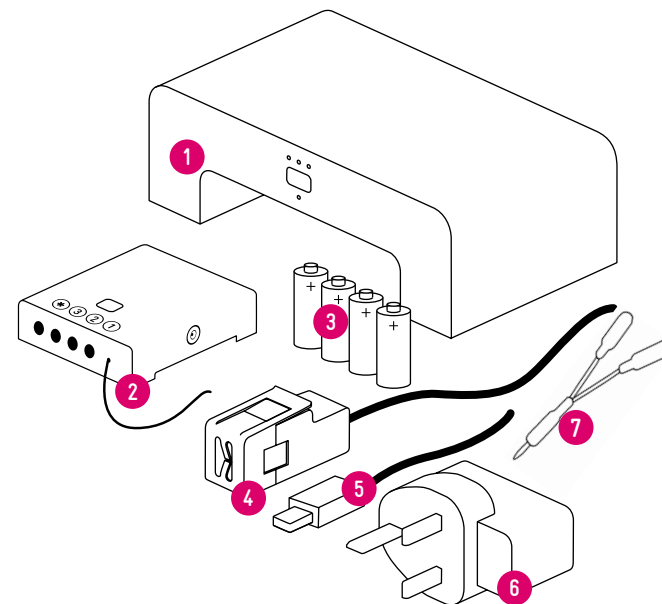
User Guide

Contents.

What's in the box	3
English version	4
Deutsch-Version	14
Version française	24
Nederlandse versie	34
Versione italiana	44
Notes	54
Wattson Display	55

What's in the box.

3



- 1** Wattson display unit/ Wattson-Anzeige/ Affichage Wattson/ Wattson-monitor/ Wattson display.
- 2** Transmitter/ Transmitter/ Émetteur/ Zender/ Trasmettitore.
- 3** Transmitter batteries (optional)/ Batterien für den Transmitter (optional)/ Piles pour l'émetteur (en option)/ Batterijen voor zender (optioneel)/ Batterie del trasmettitore (opzionali).
- 4** Sensor clip(s)/ Sensorklemme(n)/ Pince(s) ampèremétrique(s)/ Sensorklem(men)/ Morsetto/i sensore.
- 5** USB lead/ USB-Kabel/ Câble USB/ USB-kabel/ Cavo USB.
- 6** Power supplies (depending on model)/ Netzstecker (je nach Modell)/ Alimentations (selon le modèle)/ Voedingsbronnen (afhankelijk van het model)/ Alimentatore (va seconda del modello).
- 7** Y-cable for Easifit/ Easifit-Y-Kabel (optional, je nach Modell)/ Câble Y pour Easifit (en option, voir le contenu de la boîte selon le modèle)/ Y-kabel voor Easifit (optioneel, zie doos voor representatieve inhoud)/ Cavo Y per Easifit (opzionale, vedi confezione per il contenuto di ogni modello).
- 8** User Guides/ Anleitung(en)/ Modes d'emploi/ Instructiehandleiding(en)/ Manuale/i di istruzioni.

Display options using the button.

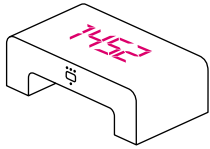
6

Watson only has 1 button.

Pressing the button shows which mode Watson is in, pressing again changes the display mode.

To turn the display unit off, press and hold the button down until GOODBYE starts to scroll. Continuing to hold the button, until GOODBYE has scrolled completely, will enter SETTINGS mode.

Number Modes.



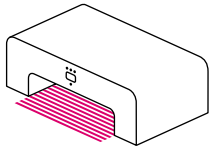
Grid: Shows how much power is being imported from (+ve) or exported to (-ve) the grid for Solar Plus users.

Usage: Shows how much power is being used at this time.

Solar: Shows how much power is being generated for Solar Plus users.

Total Energy Generated: This is a counter showing how much energy has been generated, in Kwh's (U), in Kgs carbon (KG) or money. This counter can be reset to zero by giving the display a gentle shake.

Colour Modes.

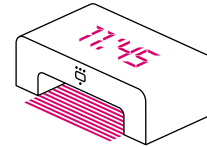


Colours Only: The light changes from blue, low usage through purple, medium to red, high usage. For Solar Plus users the light turns green when energy is being exported to the grid.

Night Mode: This mode reduces the number of lights that are on, reducing the amount of energy the display uses. Watson continues to receive and store data in this mode.

7

Clock Mode.



Time is displayed together with power, either in colour or as numbers (in watts) for 3 seconds every minute. You can toggle between colours and number display by tilting Watson. You will need to connect to Holmes in order to set the time (see Viewing your energy-use history).

Colour display.

The Watson has a lovely system of coloured lights which can change to reflect the amount of electricity being used at the time.

Below your average - blue

A pure blue colour with a gentle breathing behaviour indicates that the electricity being used is low, maybe just a light or two.

Your average - purple

If the colour is showing purple and is a little more active, then maybe the TV or stereo are on.

Above your average - red

If the light is bright red and it is very active then a lot of electricity is being used - one or more high power appliances may be on, such as kettles, cookers, heaters or tumble dryers.

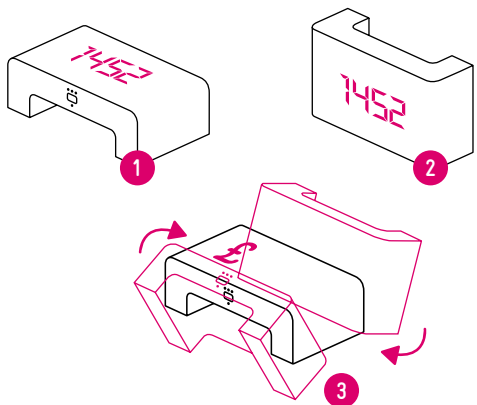
Exporting electricity - green

If the light is green, more energy is being generated than being used.

Display options using tilt technology.

8

Watson has been designed to be positioned on its feet (1) or on its front face (2). A backward tilt changes units between watts, money and carbon (3).



By tilting Watson the unit of measurement changes from power in watts or KW to cost per year in £/\$/€ to amount of carbon used or saved in kg or tonnes.

The cost figure indicates how much the electricity would cost if you left everything in the house exactly as it is for a whole year (or how much you earn for Solar Plus users, if the sun shone 24/7 all year round). The tariffs for energy cost and generated energy payment can be easily updated using Holmes software (available for download at www.wattsonsolar.com).

The carbon figure is the equivalent amount of carbon used or saved by the electricity you use or generate. Carbon emissions calculations have been provided by AMEE, which has used the methodology for greenhouse gas emissions associated with the consumption of grid electricity in the United Kingdom established by the UK Government's Department of Environment, Food and Rural Affairs.

At the time of printing of this manual, the CO₂ emissions factor used in watson is 0.48152 kg/kWh.

Special messages.

9

Watson also displays the following messages:

OUT OF RANGE Means there is no communication with the transmitter.

LOW SENSOR BATTERY Means the transmitter batteries are running low. Change 4xAA batteries as soon as possible to avoid missing data collection.

REPLACE SENSOR BATTERY Means that the transmitter batteries have failed.

LOW MAIN BATTERY Means the Watson display unit battery is low. Note: when the battery gets within 5 minutes of expiring the Watson will drop into low power mode.

Settings.

By holding the button down for longer than 5 seconds at any time you will enter the SETTINGS mode. You can exit the settings mode at any time by holding the switch down for a short time (less than 3 seconds) to switch the display off.

You can select the individual settings by tilting the display, and choose with a short press of the button.

Set the language: LANG

By tilting the display you can see the different languages available. You can select the language by a short press of the button.

Reset the energy generated counter: ZERO

By tilting the display you reset the energy generated counter. This is an alternative method to the gentle shake when displaying in that mode.

Turn off colours: LEDES

By tilting the display you can switch off/on the coloured lights (LEDES).

Unpair the display from transmitters: UPAIR

This instruction allows all transmitters to be decoupled or unpaired from the display unit. To re-pair a transmitter with the display unit see the trouble shooting guide.

How do I turn Wattson off?

To turn the display unit off, press and hold the button down until it starts to scroll GOODBYE.

How do I reset Wattson?

If you need to reset the display unit for any reason (see Troubleshooting on page 20), insert a pin into the middle air vent hole above the button. Wattson will say HELLO.

How do I re-pair Wattson?

If the display unit has forgotten its transmitter for any reason you will need to re-pair them. Firstly press the transmitter button until the red LED lights continuously. Secondly reset Wattson and it will re-find the transmitter. The message PAIRING SUCCESSFUL will be displayed.

How far does the signal go?

The transmitter uses an FM radio module and can transmit up to 100 meters through air and up to 30 meters through walls, depending on the structure of the building. The range will be shorter in buildings with thicker walls.

How do I charge Wattson?

To charge wattson plug the charger into the DC socket. The power charger supplied will charge the batteries fully in 24 hours. The Wattson does not charge via the USB socket.

How portable is Wattson?

We suggest that you keep wattson powered and use its portability in short bursts.

How is the Wattson display powered?

Wattson has an internal battery pack that will provide power for between 5 - 32 hours depending on what mode it is set to.

How much power does Wattson use?

4 watts in modes with colours and numbers and less than 1 watt in night mode.

What is the transmitter button for?

The button on the transmitter changes the rate at which the transmitter sends new information to the Wattson display unit (the update rate). The update rate can be set to low, medium or high. The slower the rate, the less often the information will change on your Wattson display but the longer your batteries will last. Using the low update rate could extend the life of your batteries by over 2 months. The light on the transmitter will indicate the update rate by pulsing in time.

To change the rate, briefly press the button. The new rate is indicated by the flashes of the LED

- 3 flashes = high update rate.
- 2 flashes = medium update rate.
- 1 flash = low update rate.

Viewing your energy-use history.

Wattson can store up to 4 weeks of energy-use history which can be uploaded to your computer via the USB lead.

We have developed software (Holmes) for your PC/Mac which will allow you to look at the history of your electricity use over a period of days, weeks or months. Please visit www.wattsonsolar.com to download the software.

The USB lead connects via the socket on Wattson's back face.

Looking after Wattson.

To get the best out of Wattson for years to come, please follow these guidelines:

Clean the plastic parts of Wattson with a damp cloth only. The holes are designed to keep Wattson cool and should not be blocked or covered. Blocking the vents can cause Wattson to overheat and damage the circuitry.

Please contact us or an authorised repair agent if any repairs are needed, and use only the replacement parts we recommend. For details on returns policy please visit our Knowledge Base: diykyoto.helpserve.com Please do not attempt to repair the product or modify the circuitry yourself as this will invalidate your warranty.

No lights on your Wattson when you switch it on?

1 / Make sure the display unit is connected to power or its batteries are fully charged. Full battery charge takes around 24 hours but Wattson can still display your energy use whilst it charges. Note that Wattson does not charge via the USB connection.

2 / Reset Wattson manually (as described on page 15)

If Wattson hasn't heard from the transmitter for a little while it will show OUT OF RANGE on its display.

1 / Take Wattson closer to the transmitter.

2 / Check that the transmitter LED is flashing. If not check the power supply or transmitter batteries and replace if necessary.

3 / If the display unit has a flashing dot on the left of the display and the OUT OF RANGE message then you may need to re-pair the display and transmitter (see page 15).

Can't attach the sensor clip to your electricity wire?

If there is not enough space to simply attach the clip to one of the wires please consult a certified electrician. They may be able to fit the clip within your fusebox or distribution unit. DO NOT under any circumstance attempt this yourself.

If Wattson displays 0W

1 / Check that you have at least one electrical appliance switched on.

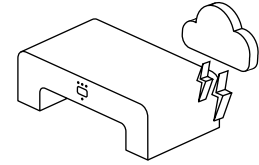
2 / Check that the transmitter LED is flashing (see OUT OF RANGE).

3 / Check that the sensors are firmly plugged into the transmitter.

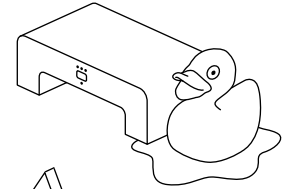
4 / Check that the sensor clips are connected to a single-cored electrical wire. This is the most common cause of zero readings.

If you still are still having trouble, please submit a support ticket at the HelpDesk, diykyoto.helpserve.com.

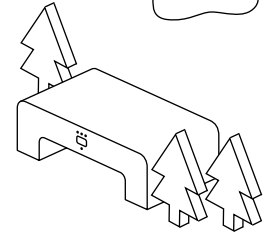
To avoid power surge disruption, disconnect the cable between the sensor clip and transmitter during any electrical storm.



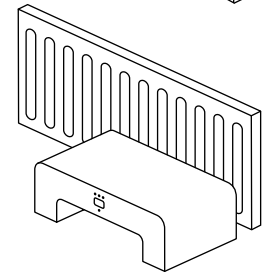
Do not use Wattson in or near water or in high moisture areas such as the bathroom.



Do not use the sensor clip and transmitter outside. Outdoor usage of the Wattson will invalidate your warranty.



Keep Wattson away from heat sources such as radiators, stoves, heaters and any other heat-generating products.



Do not leave old/used batteries in the transmitter unit for any length of time and remove batteries when using DC power supply as they may leak and cause corrosion.



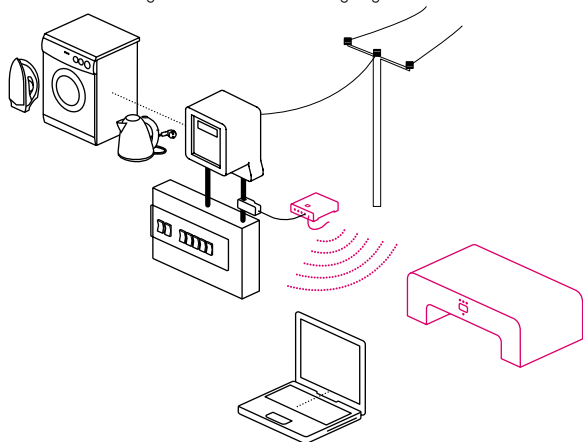
If Wattson is misused or you do not follow these instructions Energeno Ltd can not be held liable for any losses or injury that may result.

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Entscheidung für den Wattson Energiewächter. Wattson zeigt Ihnen genau, wie viel Energie Sie erzeugen und verbrauchen, und motiviert Sie zu einem sparsameren Energieverbrauch.

Anhand von Werten und Farben zeigt Ihnen Wattson genau an, wie viel Strom in Ihrem Haushalt verbraucht wird und wie hoch die Kosten sind. Wattson speichert die Werte zu Ihrem Energieverbrauch für bis zu 28 Tage. Sie können die Werte auf Ihren Computer laden und mit Hilfe einer speziellen Software, die Sie auf unserer Website www.wattsonsolar.com herunterladen können, ansehen und auswerten.

Gehen Sie bei allen Arbeiten mit und an elektrischer Ausrüstung mit äußerster Sorgfalt und Vorsicht vor. Eine Berührung freiliegender elektrischer Leiter oder Bauteile kann zum elektrischen Schlag mit Todesfolge führen. Wattson misst in bestimmten Abständen den Gesamtstromverbrauch Ihres Haushalts und zeigt den Wert über eine einfach abzulesende Anzeige an. Bei Anschluss an eine Photovoltaikanlage zur Erzeugung von Solarstrom, zeigt Wattson auch an, wie viel Energie Sie erzeugen.

Die Sensorklemmen werden mit dem Transmitter verbunden, der die Daten drahtlos an die Wattson-Anzeige überträgt. Die Anzeige ist kabellos verwendbar und kann an jedem Ort in Ihrem Haushalt aufgestellt werden (bis zu 100 Meter bei freiem Übertragungsweg zwischen Transmitter und Anzeige bzw. 30 Meter bei Übertragung durch Wände). Die beste Leistung wird bei Verwendung mit Netzstromversorgung erzielt.



1 / Anbringen der Sensorklemmen


Die Sensorklemmen werden an einadrigen Kabeln (spannungsführend oder neutral) angebracht, um die elektrische Leistung zu messen. Öffnen Sie dazu einfach die Klemme, legen Sie sie um das betreffende Kabel und schließen Sie sie wieder. Achten Sie darauf, dass das Klemmenoberteil fest und sicher auf dem Klemmenunterteil sitzt.

⚡ Vorsicht! Die Kabel müssen zur Anbringung der Sensorklemme einfach zugänglich sein. Falls nicht, wenden Sie sich an einen zugelassenen Elektroinstallateur.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.wattsonsolar.com

Angaben zur genauen Anordnung der Kabel finden Sie in der Kurzanleitung.

2 / Anschließen des/der Sensorkabel(s).

Der Transmitter ist mit 4 Anschlussbuchsen ausgestattet. Stecken Sie das/die Kabel der Stromverbrauchssensoren in die mit 1-3 gekennzeichneten Buchsen. (Lesen Sie bei Verwendung des Easifit-Y-Kabels bitte in der Easifit-Anleitung nach.) Stecken Sie das Kabel des Energieerzeugungssensors in die mit  gekennzeichnete Buchse.

3 / Einsetzen der Batterien bzw. Anschließen an die Netzstromversorgung.

Setzen Sie entweder die 4 mitgelieferten AA-Batterien in den Transmitter ein oder schließen Sie den Transmitter mit Hilfe des DC-Netzteils an die Netzstromversorgung an. Die LED des Transmitters beginnt zu blinken.

Einsetzen der Batterien: Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Batterien, der mit + gekennzeichnete Pol muss sich an der mit + gekennzeichneten Seite des Batteriefaches befinden.

Netzstromversorgung: Stecken Sie das Netzteil fest in die vorgesehene Buchse am Transmitter und stecken Sie den Stecker dann in eine Steckdose.

Lassen Sie **KEINE** Batterien im Transmitter, wenn diese nicht verwendet werden.

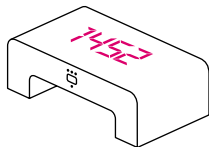
Stellen Sie sicher, dass die weiße Antenne des Transmitters ausgezogen ist, um die beste Übertragungsleistung zu erreichen. Die Übertragungreichweite wird durch Metall und dichte Baustoffe eingeschränkt. Wir empfehlen, eine Übertragung durch solche Bauteile möglichst zu vermeiden.

⚡ Achtung: Der Transmitter darf nicht frei an seinen Kabeln hängen oder Ihre Leitungen belasten. Der Transmitter muss vor Wasser und Wittereinwirkung geschützt sein und darf nicht im Freien verwendet werden – andernfalls erlischt Ihr Garantieanspruch.

Watson hat nur 1 Taste. Bei jedem Drücken der Taste ändert sich der Anzeigemodus.

Drücken Sie zum Ausschalten der Anzeige die Taste und halten Sie sie so lange gedrückt, bis in der Anzeige die Wörter AUF WIEDERSEHEN durchlaufen. Wenn Sie die Taste noch länger gedrückt halten, bis die Wörter AUF WIEDERSEHEN komplett durchgelaufen sind, gelangen Sie zu einer Funktion, mit der Sie einige Anzeigeneinstellungen ändern können.

Modi für die Wertanzeige.



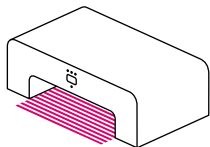
Netto-Energie: Zeigt für Benutzer von Solar Plus an, wie viel Strom aus dem Netz aufgenommen (+ve) bzw. in das Netz eingespeist (-ve) wird.

Energieverbrauch: Zeigt an, wie viel Strom zum aktuellen Zeitpunkt verbraucht wird.

Erzeugte Energie: Zeigt für Benutzer von Solar Plus an, wie viel Strom erzeugt wird.

Gesamte erzeugte Energie: Dieser Zähler zeigt an, wie viel Energie insgesamt erzeugt wurde, in kWh (U), in kg Kohlendioxid (KG) oder als Geldbetrag. Sie können diesen Zähler durch leichtes Schwenken der Anzeige auf Null zurücksetzen

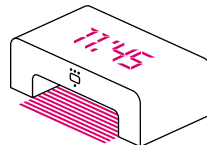
Modi für die Farbanzeige.



Nur Farben: Das Licht wechselt je nach Verbrauch von Blau (niedriger Verbrauch) über Lila (mittlerer Verbrauch) zu Rot (hoher Verbrauch). Für Benutzer von Solar Plus leuchtet das Licht bei Einspeisung von Strom in das Netz grün.

Nachtmodus: In diesem Modus wird die Zahl der von der Anzeige verwendeten Leuchten reduziert, so dass die Anzeige weniger Strom verbraucht. Watson erhält und speichert in diesem Modus weiterhin die Daten vom Transmitter.

Uhrmodus



In diesem Modus wird in jeder Minute 3 Sekunden lang die Zeit zusammen mit der Stromverbrauchsanzeige (Farbanzeige oder Wertangabe in Watt) angezeigt. Kippen Sie Watson, um zwischen Farbanzeige und Wertangabe in Zahlen hin und her zu schalten. Um die Zeit einstellen zu können, müssen Sie über die Software Holmes auf die Anzeige zugreifen (nähere Angaben siehe Abschnitt: Entwicklung Ihres Energieverbrauchs).

Farbanzeige.

Watson bietet ein System farbiger Leuchten, die je nach der aktuell verbrauchten Strommenge die Farbe ändern, so dass die Höhe des Verbrauchs sofort sichtbar ist.

Niedriger Verbrauch - Blau

Ein klares, sanft pulsierendes Blau zeigt an, dass der Stromverbrauch zum aktuellen Zeitpunkt niedrig ist, z. B. wenn nur ein oder zwei Lampen im Haus eingeschaltet sind.

Mittlerer Verbrauch - Lila

Ist die Anzeigenfarbe Lila und etwas stärker pulsierend, zeigt dies einen mittleren Verbrauch an, z. B. wenn der Fernseher oder eine Stereoanlage läuft.

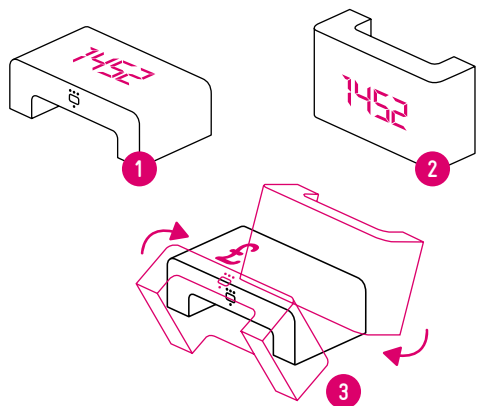
Hoher Verbrauch - Rot

Ein leuchtendes und stark pulsierendes Rot zeigt an, dass viel Strom verbraucht wird, z. B. wenn ein oder mehrere Geräte mit hohem Stromverbrauch, z. B. Wasserkocher, Herd, Heizgerät oder Wäschetrockner, eingeschaltet sind.

Energieerzeugung - Grün

Ist die Anzeigenfarbe Grün, wird mehr Energie erzeugt als verbraucht.

Wattson ist für die Aufstellung auf den Füßen (1) oder auf der Stirnplatte (2) ausgelegt. Beim Rückwärtskippen wechselt die Anzeige zwischen Watt, Geldbetrag und Kohlendioxidwert (3).



Kippen Sie Wattson nach hinten, um zwischen der Leistung in Watt oder kW, den Jahreskosten in £/S/€ und der Menge des verbrauchten bzw. eingesparten Kohlendioxids in kg oder Tonnen hin und her zu schalten. Der Geldbetrag gibt an, welche Kosten Sie hätten, wenn Ihr aktuell gemessener Stromverbrauch über ein ganzes Jahr weiterlief (bzw. für Benutzer von Solar Plus, welche Einnahmen Sie hätten, wenn die Sonne ein Jahr lang wie zum aktuellen Zeitpunkt schiene). Die Höhe der Energiepreise und der Einspeisevergütung kann einfach mit Hilfe der Wattson-Software (Download unter: www.wattsonsolar.com) aktualisiert werden.

Der Kohlendioxidwert gibt die entsprechende Menge an Kohlendioxid an, die Sie durch Ihren Stromverbrauch bzw. Ihre Stromerzeugung verbraucht bzw. eingespart haben. Die Funktion zur Berechnung der Kohlendioxidemissionen wurde von AMEE zur Verfügung gestellt. Dabei wurden Verfahren zur Berechnung von Treibhausgasemissionen durch Netzstromverbrauch in Großbritannien angewendet, die durch das britische Ministerium für Umwelt, Ernährung und den ländlichen Raum aufgestellt wurden.

Bei Drucklegung dieser Anleitung lag der in Wattson verwendete Faktor für CO₂-Emissionen bei 0,48152 kg/kWh.

Wattson zeigt bei Bedarf die folgenden Meldungen an:

AUSSER REICHWEITE Die Kommunikation mit dem Transmitter ist unterbrochen.

SENSORBATTERIEN LEER Der Ladestand der Transmitterbatterien ist niedrig. Wechseln Sie die 4 AA-Batterien so bald wie möglich aus, um Lücken bei der Datenerfassung zu vermeiden.

SENSORBATTERIEN AUSWECHSELN Die Transmitterbatterien sind ausgefallen oder funktionieren nicht.

HAUPTAKKU LEER Der Ladestand des Akkus der Wattson-Anzeige ist niedrig. Hinweis: 5 Minuten vor der endgültigen Entleerung des Akkus schaltet Wattson in den Energiesparmodus um.

Einstellungen.

Halten Sie die Taste länger als 5 Sekunden gedrückt, um den Modus Einstellungen aufzurufen. Sie können den Modus jederzeit durch kurzes Drücken der Taste (weniger als 3 Sekunden) wieder verlassen und die Anzeige ausschalten.

Kippen Sie die Anzeige, um zwischen den verschiedenen Einstellungen hin und her zu schalten. Drücken Sie kurz die Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.

Einstellen der Sprache: LANG

Kippen Sie die Anzeige, um zu sehen, welche Sprachen verfügbar sind. Drücken Sie kurz auf die Taste, um die gewünschte Sprache auszuwählen.

Zurücksetzen des Zählers für die Gesamtenergieerzeugung: RESET

Kippen Sie die Anzeige, um den Zähler für die Gesamtenergieerzeugung zurück auf Null zu setzen. Alternativ können Sie auch die Anzeige leicht schwenken, wenn sie sich im Modus Gesamtenergieerzeugung befindet.

Farbanzeige ein-/ausschalten: LEDS

Kippen Sie die Anzeige, um die farbigen Leuchten (LEDs) ein-/auszuschalten.

Entkoppeln der Anzeige vom Transmitter: UPAIR

Mit dieser Einstellung können Sie die Anzeige vom Transmitter entkoppeln. Wie Sie über die Anzeige die Verbindung zum Transmitter wiederherstellen erfahren Sie im Abschnitt Fehlersuche und Fehlerbehebung.

Wattson ausschalten

Drücken Sie zum Ausschalten der Anzeige die Taste und halten Sie sie gedrückt, bis in der Anzeige die Wörter AUF WIEDERSEHEN durchlaufen.

Wattson zurücksetzen

Wenn Sie die Anzeige aus irgend einem Grund (siehe: Fehlersuche und Fehlerbehebung) zurücksetzen müssen, stecken Sie eine Nadel in das mittlere Lüftungsloch über der Taste, bis Wattson das Wort HALLO anzeigt.

Verbindung wiederherstellen

Wenn die Verbindung zwischen Anzeige und Transmitter aus irgend einem Grund unterbrochen ist, müssen Sie sie wiederherstellen, um eine Signalübertragung zu ermöglichen. Drücken Sie zunächst die Transmittertaste, bis die rote LED durchgängig leuchtet. Setzen Sie dann Wattson zurück (siehe oben). Wattson findet den Transmitter automatisch und in der Anzeige erscheint die Meldung SIGNAL GEFUNDEN.

Reichweite des Signals

Der Transmitter verwendet ein FM-Funkmodul und kann das Signal bis zu 100 Meter weit durch Luft und bis zu 30 Meter weit durch Wände, je nach Gebäudestruktur, übertragen. Die Reichweite kann in Gebäuden mit dickeren Wänden kürzer sein.

Wattson aufladen

Stecken Sie zum Aufladen von Wattson das Ladegerät in die DC-Buchse und in eine Steckdose. Wattson lädt nicht über USB auf.

Kabellose Verwendung von Wattson

Wir empfehlen, Wattson mit Netzstromversorgung zu verwenden und das Gerät nur gelegentlich und kurzzeitig kabellos zu benutzen.

Stromversorgung der Wattson-Anzeige

Wattson ist mit einem integrierten Akku ausgestattet, der eine Versorgungsdauer von 5 bis 32 Stunden bietet, je nach Modus.

Stromverbrauch von Wattson

4 Watt in Modi mit Farbanzeige oder Wertanzeige und weniger als 1 Watt im Nachtmodus.

Funktion der Transmittertaste

Mit Hilfe der Taste am Transmitter können Sie einstellen, mit welcher Häufigkeit der Transmitter neue Daten an die Wattson-Anzeige überträgt (Aktualisierungsrate). Sie können die Aktualisierungsrate auf niedrig, mittel oder hoch setzen. Je niedriger die Rate, desto weniger oft werden die Daten der Wattson-Anzeige aktualisiert, desto länger jedoch halten die Transmitterbatterien. Die Batterielebensdauer kann bei Verwendung einer niedrigen Aktualisierungsrate um über 2 Monate länger sein. Die Leuchte am Transmitter zeigt durch ihr Blinken an, welche Aktualisierungsrate eingestellt ist.

Drücken Sie zum Ändern der Aktualisierungsrate kurz die Transmittertaste.

Die neue Rate wird durch das Blinken der LED angezeigt:

- 3 maliges Blinken = hohe Aktualisierungsrate.
- 2 maliges Blinken = mittlere Aktualisierungsrate.
- 1 maliges Blinken = niedrige Aktualisierungsrate.

Entwicklung Ihres Energieverbrauchs.

Wattson speichert die Daten für Ihren Energieverbrauch über einen Zeitraum von bis zu 4 Wochen. Sie können diese Daten über USB auf Ihren Computer laden.

Mit der von uns entwickelten Software (Holmes) für PC/Mac können Sie sich die Entwicklung Ihres Energieverbrauchs über Zeiträume von Tagen, Wochen oder Monaten anzeigen lassen. Die Software steht auf unserer Website unter www.wattsonsolar.com für Sie zum Download bereit. Stecken Sie das USB-Kabel in den USB-Anschluss an der Stirnplatte der Wattson-Anzeige.

Pflege Ihres Wattson.

Um Ihren Wattson viele Jahre lang mit der besten Leistung nutzen zu können, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise: Reinigen Sie die Kunststoffteile Ihres Wattson nur mit einem feuchten Tuch. Die Lüftungsöffnungen dienen dazu, Wattson zu kühlen. Sie dürfen nicht abgedeckt oder verstopft werden, andernfalls kann es zur Überhitzung des Gerätes und zur Beschädigung der Schaltkreise kommen. Wenden Sie sich bei Reparaturbedarf an uns oder an einen autorisierten Service-Partner und stellen Sie sicher, dass nur von uns empfohlene Ersatzteile verwendet werden. Informationen zu unseren Bestimmungen für Rücksendungen finden Sie im Kundendienst-Bereich unserer Website unter diykyoto.helpserve.com oder richten Sie Ihre Fragen per E-Mail an helpdesk@diykyoto.com. Nehmen Sie auf keinen Fall selbst Reparaturen am Produkt oder Änderungen an den Schaltkreisen vor, da in diesem Fall Ihr Garantieanspruch erlischt.

Wattson leuchtet beim Einschalten nicht.

1 / Prüfen Sie, ob die Anzeige an die Stromversorgung angeschlossen ist bzw. der Akku voll geladen ist. Es dauert etwa 24 Stunden, bis der Akku voll geladen ist, Wattson zeigt während des Ladens ganz normal Ihren Energieverbrauch an. Hinweis: Wattson lädt nicht über USB.

2 / Setzen Sie Wattson manuell zurück

Wenn Wattson eine Zeitlang kein Signal vom Transmitter empfangen hat, erscheint in der Anzeige die Meldung AUSSER REICHWEITE.

1 / Bringen Sie Wattson näher zum Transmitter.

2 / Prüfen Sie, ob die LED am Transmitter blinkt. Wenn nicht, prüfen Sie die Stromversorgung bzw. den Ladestand der Transmitterbatterien und wechseln Sie die Batterien bei Bedarf aus.

3 / Wird zusammen mit der Meldung AUSSER REICHWEITE links in der Anzeige ein blinkender Punkt angezeigt, müssen Sie die Verbindung zwischen Anzeige und Transmitter wiederherstellen.

Schwierigkeiten beim Anbringen der Sensorklemme am Stromkabel.

Wenn nicht genug Platz vorhanden ist, um die Klemme einfach an einem Stromkabel anzubringen, wenden Sie sich bitte an einen zugelassenen Elektroinstallateur. Dieser kann die Klemme eventuell in Ihrem Sicherungskasten oder Verteilerkasten anbringen. Nehmen Sie diese Anschlussarbeiten AUF KEINEN FALL selbst vor.

Wattson zeigt 0W an.

1 / Prüfen Sie, ob wenigstens ein Elektrogerät im Haus eingeschaltet ist.

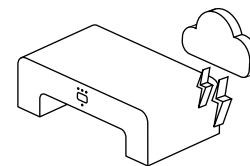
2 / Prüfen Sie, ob die LED am Transmitter blinkt (siehe Meldung AUSSER REICHWEITE).

3 / Prüfen Sie, ob die Kabel der Sensoren fest am Transmitter eingesteckt sind.

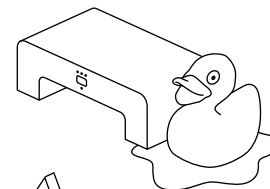
4 / Prüfen Sie, ob die Sensorklemmen an einem einadrigen Elektrokabel angebracht sind. Dies ist die häufigste Ursache für 0W-Messungen.

Besteht das Problem weiterhin, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst auf der Website diykyoto.helpserve.com.

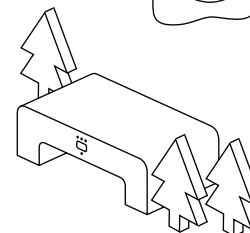
Trennen Sie bei Gewittern die Kabelverbindung zwischen den Sensorklemmen und dem Transmitter, um Störungen aufgrund von Überspannung zu vermeiden.



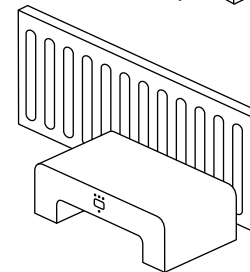
Verwenden Sie Wattson nicht in Wasser oder in der Nähe von Wasser oder in Bereichen mit hoher Feuchtigkeit, z. B. im Badezimmer.



Verwenden Sie Sensorklemmen und Transmitter nicht im Freien. Bei Verwendung Ihres Wattson im Freien erlischt Ihr Garantieanspruch.



Halten Sie Wattson fern von Wärmequellen, z. B. Heizkörper, Ofen, Heizgerät, Herd.



Belassen Sie keine alten/verbrauchten Batterien im Transmitter, da diese auslaufen und zu Korrosion führen können.



Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Hinweise übernimmt Energeno Ltd. keine Haftung für dadurch verursachte Personen- oder Sachschäden.

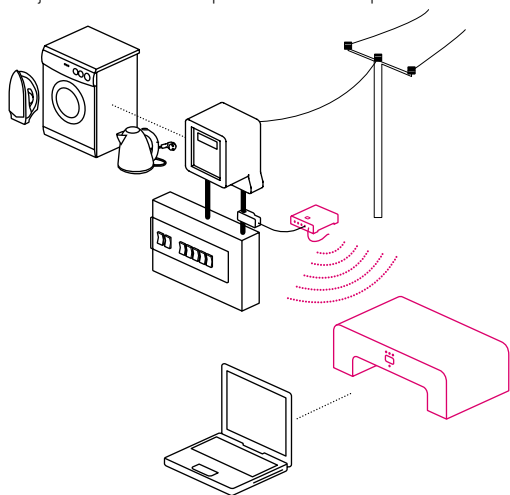
Félicitations pour avoir choisi Wattson, l'appareil de surveillance de consommation d'énergie. Wattson vous permet de connaître votre production et votre consommation électrique, et vous incite à dépenser moins.

En affichant des chiffres et des couleurs, l'appareil Wattson vous indique la quantité d'électricité consommée dans votre maison et son coût. L'appareil Wattson peut également enregistrer jusqu'à 28 jours de consommation, que vous pouvez télécharger sur votre ordinateur et visualiser à l'aide d'un logiciel disponible sur notre site Internet www.wattsonsolar.com.

Il est nécessaire de faire preuve d'une grande prudence lors d'une intervention sur un équipement électrique car tout contact avec des fils ou des composants électriques dénudés peut provoquer une électrocution mortelle.

L'appareil Wattson mesure la quantité totale d'électricité consommée dans votre maison à tout instant, et affiche cette valeur sur un module d'affichage facile à lire. Lorsqu'il est branché à un système solaire photovoltaïque, il peut également indiquer la production d'électricité.

Les pinces ampèremétriques sont branchées à l'émetteur, qui envoie les données sans fil au module d'affichage Wattson. Le module d'affichage étant mobile, il peut être installé partout dans la maison (jusqu'à 100 mètres de distance en zone dégagée ou 30 mètres à travers les murs), mais il doit toujours être alimenté pour un résultat optimal.




1 / Fixez les pinces.

Les pinces ampèremétriques doivent être attachées à des câbles unipolaires (sous tension ou neutres) afin de mesurer la consommation électrique. Ouvrez simplement la pince et attachez-la autour du câble approprié. Assurez-vous que le sommet de la pince est bien fixé à la base de la pince.

⚡ Avertissement : les câbles doivent être facilement accessibles pour y fixer la pince. Dans le cas contraire, veuillez faire appel à un électricien qualifié. Pour obtenir des informations supplémentaires, allez sur www.wattsonsolar.com.

Veuillez consulter le Guide de démarrage rapide pour le positionnement exact des câbles.

2 / Branchez le(s) fil(s) de la (des) pince(s).

L'émetteur est doté de 4 prises. Branchez le(s) fil(s) de la (des) pince(s) mesurant la consommation électrique dans les prises marquées 1 à 3 de l'émetteur (si vous utilisez le câble Y, veuillez consulter les instructions Easifit). Branchez la pince mesurant la production d'électricité dans la prise de l'émetteur marquée .

3 / Installez les piles ou branchez l'alimentation.

Insérez les 4 piles AA fournies ou branchez l'alimentation c.c. Le voyant de l'émetteur commence à clignoter.

Installation des piles : assurez-vous que l'extrémité de la pile marquée + est placée dans l'extrémité du compartiment marquée +.

Secteur : branchez l'alimentation avec fermeté dans la prise de l'émetteur.

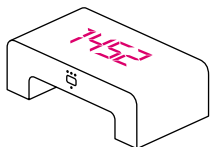
NE PAS laissez des piles inutilisées dans l'émetteur. Pour un fonctionnement optimal, assurez-vous que l'antenne de l'émetteur est déployée. Les éléments métalliques et les matériaux de construction denses raccourciront la portée du signal et doivent être évités dès que possible.

⚡ Avertissement : ne laissez pas l'émetteur pendre par les fils, car cela imposera des contraintes au câblage. L'émetteur doit être protégé de l'eau et des éléments, et ne doit pas être utilisé à l'extérieur. Dans le cas contraire, la garantie sera annulée.

L'appareil Wattson est doté d'un seul bouton. Un seul appui vous indique dans quel mode vous vous trouvez et un double appui sur le bouton modifie le mode d'affichage.

Pour éteindre le module d'affichage, maintenez enfoncé le bouton jusqu'à ce que le message A BIENTOT commence à défiler. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le message A BIENTOT ait entièrement défilé pour pouvoir modifier certains réglages de l'affichage.

Modes numérotés.



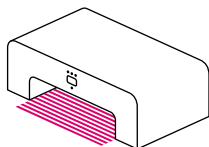
Réseau : indique la quantité de courant importée de (+) ou exportée vers (-) le réseau pour les utilisateurs du modèle Solar Plus.

Consommation : indique la quantité de courant utilisée à l'heure actuelle.

Solaire : indique la quantité de courant produite pour les utilisateurs du modèle Solar Plus.

Production totale : il s'agit d'un compteur qui indique la quantité d'électricité produite, en kWh (U), en kg carbone (KG) ou en euros. Ce compteur peut être remis à zéro en secouant doucement le module d'affichage.

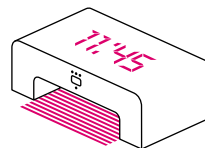
Modes colorés.



Couleurs seules : la lumière passe du bleu, consommation faible, au violet, consommation moyenne, puis au rouge, consommation élevée. Pour les utilisateurs du modèle Solar Plus, la lumière devient verte quand l'énergie est exportée vers le réseau.

Mode nuit : ce mode diminue le nombre de lumières allumées, réduisant la quantité d'énergie consommée par le module d'affichage. L'appareil Wattson continue à recevoir et à stocker les données dans ce mode.

Mode horloge.



L'heure est affichée conjointement à la consommation, soit en couleur, soit sous forme de chiffres (en watts), pendant 3 secondes toutes les minutes. Vous pouvez basculer des couleurs aux chiffres en renversant l'appareil Wattson. Vous devrez brancher l'appareil au logiciel Holmes pour régler l'heure (voir la section Visualiser l'historique de votre consommation, pour obtenir des informations détaillées).

Affichage couleur.

Le Wattson est doté d'un magnifique système de lumières colorées qui peuvent changer pour indiquer la quantité d'électricité consommée dans l'instant.

Consommation basse - bleu

Une couleur d'un bleu pur légèrement frémillant indique une faible consommation d'électricité ; une lampe ou deux sont allumées.

Consommation moyenne - violet

Si la couleur passe au violet et s'active davantage, alors le téléviseur ou la chaîne stéréo sont peut-être allumés.

Consommation élevée - rouge

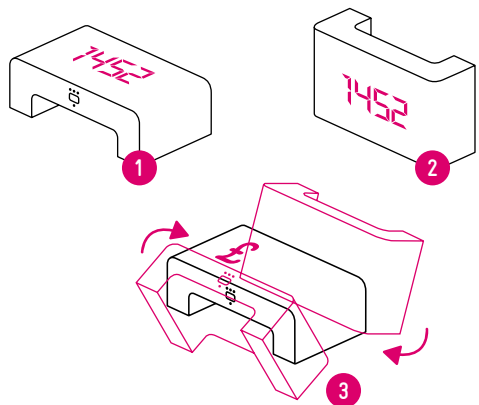
Si la couleur est rouge vif et très changeante, alors la consommation est élevée ; un ou plusieurs appareils de forte puissance sont allumés, comme la bouilloire, la cuisinière, des radiateurs ou le sèche-linge.

Électricité produite - vert

Si la couleur devient verte, alors l'électricité produite est supérieure à l'électricité consommée.

Options d'affichage avec la technologie de renversement

L'appareil Wattson a été conçu pour être posé sur ses pieds (1) ou sur sa face avant (2). Un renversement vers l'arrière fait passer l'affichage des watts, aux euros ou au carbone (3).



En renversant le Wattson, l'unité de mesure passe de la puissance en watts ou en kW par an, au coût par an en £/\$/€, puis à la quantité de carbone utilisée ou économisée en kg ou en tonnes.

Le chiffre correspondant au coût indique combien l'électricité vous coûterait si vous laissiez tout dans la maison exactement en l'état pendant une année entière (ou combien vous gagneriez pour les utilisateurs du modèle Solar Plus si le soleil brillait 24 heures/24 et 7 jours/7 tout au long de l'année). Les tarifs de l'énergie consommée et produite peuvent être facilement mis à jour à l'aide du logiciel Wattson (disponible en téléchargement sur le site www.wattsonsolar.com).

Le chiffre du carbone est la quantité équivalente de carbone utilisée ou économisée par l'électricité que vous utilisez ou produisez. Les calculs des émissions de carbone ont été fournis par AMEE, qui a utilisé la méthodologie pour les émissions de gaz à effet de serre relatives à la consommation du réseau électrique du Royaume-Uni, établie par le Département britannique de l'environnement, de l'alimentation et des affaires rurales.

À la date de rédaction de ce manuel, le facteur d'émission CO2 utilisé dans le Wattson est de 0,48152 kg/kWh.

28

Messages spéciaux.

29

Le Wattson affiche également les messages suivants:

HORS DE PORTEE indique l'absence de communication avec l'émetteur.

BATTERIE ÉMETTEUR FAIBLE indique que la puissance des piles de l'émetteur est basse. Remplacez les 4 piles AA dès que possible pour éviter toute perte de données.

REPLACER PILES ÉMETTEUR indique que les piles de l'émetteur sont en panne.

BATTERIE PRINCIPALE FAIBLE indique que la pile du module d'affichage Wattson est faible. Note : quand la pile n'a plus que 5 minutes d'énergie, le Wattson passe en mode de basse consommation.

Réglages.

Pour entrer dans le mode Réglages, maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 5 secondes. Vous pouvez quitter le mode de réglage à tout instant en maintenant le bouton enfoncé pendant un court instant (moins de 3 secondes) pour éteindre l'affichage.

Vous pouvez choisir les réglages individuels en renversant le module d'affichage et en sélectionnant par un court appui sur le bouton.

Sélectionner la langue : LANG

En renversant le module, vous pouvez voir les différentes langues disponibles. Vous pouvez choisir votre langue en appuyant un court instant sur le bouton.

Réinitialiser le compteur de l'énergie produite : ZERO

En renversant le module, vous réinitialisez le compteur de l'énergie produite. Cette méthode peut remplacer la procédure dans laquelle vous secouez doucement l'appareil quand l'affichage est dans ce mode.

Éteindre les couleurs : LEDS

En renversant le module, vous pouvez éteindre/allumer les lumières colorées.

Séparer le module d'affichage de l'émetteur : UPAIR

Cette instruction permet de découpler ou de séparer tous les émetteurs du module d'affichage. Pour accoupler à nouveau un émetteur et le module d'affichage, consultez le guide de dépannage.

Comment éteindre le Wattson ?

Pour éteindre le module d'affichage, maintenez enfoncé le bouton jusqu'à ce que le message A BIENTOT commence à défiler.

Comment réinitialiser le Wattson ?

Si vous devez réinitialiser le module d'affichage pour une raison quelconque (voir la section Dépannage) insérez une épingle dans l'orifice d'aération du milieu, situé au-dessus du bouton. Le Wattson affichera BIENVENUE.

Comment réparer le Wattson ?

Si le module d'affichage a « oublié » l'émetteur pour une raison quelconque, vous devez à nouveau les accoupler. En premier lieu, appuyez sur le bouton de l'émetteur jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en continu. Ensuite, réinitialisez le Wattson. Il détectera à nouveau l'émetteur. Le message ÉMETTEUR(S) CONNECTÉ(S) s'affichera.

Quelle est la portée du signal ?

L'émetteur utilise un module radio FM et peut émettre jusqu'à 100 mètres en zone dégagée et jusqu'à 30 mètres à travers les murs, selon la structure du bâtiment. La portée est plus courte dans des immeubles aux murs épais.

Comment recharger le Wattson ?

Pour recharger le Wattson, branchez le chargeur à la prise C.C., le Wattson ne peut pas être rechargé par la prise USB.

Quel est le degré de mobilité de le Wattson ?

Nous vous conseillons de garder le Wattson sous tension et d'utiliser sa mobilité pendant de très courtes périodes.

Quelle est la consommation de le Wattson ?

4 watts pour les modes colorés et numérotés, et moins de 1 watt pour le mode nuit.

Comment est alimenté le module d'affichage Wattson ?

Le Wattson est doté d'un bloc-piles interne qui fournit du courant pendant 5 à 32 heures en fonction du mode défini.

À quoi sert le bouton de l'émetteur ?

Le bouton de l'émetteur change le rythme à laquelle l'émetteur envoie de nouvelles données au module d'affichage Wattson (rythme de mise à jour). Le rythme de mise à jour peut être réglé sur bas, moyen ou élevé. Plus le rythme est lent, moins le changement d'information sur le module d'affichage Wattson est fréquent, mais plus les piles durent longtemps. En utilisant le rythme de mise à jour bas, la durée des piles peut être prolongée de plus de 2 mois. Le voyant de l'émetteur indique le rythme de mise à jour en clignotant.

Pour modifier le rythme, appuyez brièvement sur le bouton. Le nouveau rythme est indiqué par le nombre de clignotements du voyant.

- 3 clignotements = rythme de mise à jour élevé.
- 2 clignotements = rythme de mise à jour moyen.
- 1 clignotement = rythme de mise à jour bas.

Visualiser l'historique de votre consommation.

Le Wattson peut stocker 4 semaines de consommation que vous pouvez télécharger sur votre ordinateur grâce au câble USB.

Nous avons développé un logiciel (Holmes) pour votre ordinateur PC/Mac. Il vous permet de suivre l'historique de votre consommation électrique sur une période de plusieurs jours, semaines ou mois. Veuillez visiter le site www.wattsonsolar.com pour télécharger ce logiciel.

Le câble USB se branche à la prise située sur la face du Wattson.

Entretien du Wattson.

Pour obtenir des années de fonctionnement optimal, veuillez respecter les consignes suivantes.

Nettoyez les parties en plastique uniquement avec un chiffon humide. Les orifices sont conçus pour refroidir le Wattson et ne doivent pas être obstrués ou couverts. Si les aérations sont bloquées, le Wattson pourrait surchauffer et ses circuits pourraient être endommagés. Veuillez nous contacter, ou un réparateur agréé, si des réparations sont nécessaires. N'utilisez que les pièces de rechange recommandées. Pour obtenir des informations sur la politique de retour, veuillez consulter la section du service à la clientèle sur notre site Internet diykyoto.helpserve.com ou envoyer un message à helpdesk@diykyoto.com. Veuillez ne pas tenter de réparer vous-même le produit ou de modifier son circuit, sous peine d'annuler la garantie.

Aucun voyant ne s'allume quand l'appareil est mis sous tension.

1 / Assurez-vous que le module d'affichage est branché à une prise ou que le bloc-piles est parfaitement chargé. Une recharge complète du bloc-piles dure environ 24 heures, mais le Wattson peut afficher votre consommation électrique pendant qu'il est en charge. Veuillez noter que l'appareil ne peut pas être rechargé par une connexion USB.

2 / Réinitialisez manuellement l'appareil

Si le Wattson n'a pas capté l'émetteur depuis un certain temps, il affiche le message HORS DE PORTÉE.

1 / Rapprochez l'appareil de l'émetteur.

2 / Vérifiez que le voyant de l'émetteur clignote. Dans le cas contraire, vérifiez l'alimentation ou les piles de l'émetteur, et remplacez-les si nécessaire.

3 / Si le module d'affichage affiche un point clignotant sur la gauche de l'affichage avec le message HORS DE PORTÉE, alors il est possible que l'affichage et l'émetteur nécessitent une réparation.

Impossible de fixer la pince au câble électrique.

Si l'espace est insuffisant pour fixer simplement la pince à l'un des câbles, veuillez faire appel à un électricien qualifié. Il pourra fixer la pince à l'intérieur de la boîte de fusible ou du tableau électrique. NE tentez JAMAIS de le faire vous-même.

Si Le Wattson affiche 0W

1 / Vérifiez qu'au moins un appareil électrique est allumé dans votre maison.

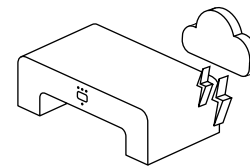
2 / Vérifiez que le voyant de l'émetteur clignote (voir HORS DE PORTÉE).

3 / Assurez-vous que les pinces sont correctement reliées à l'émetteur.

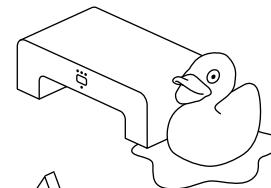
4 / Assurez-vous que les pinces sont attachées à un câble électrique unipolaire. Il s'agit de la cause la plus courante d'une absence de lecture.

Si vous ne parvenez pas à résoudre un problème, veuillez contacter le centre d'assistance sur diykyoto.helpserve.com.

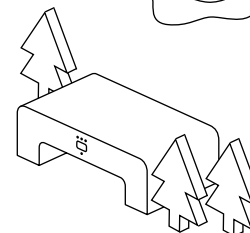
Pour éviter une surtension brusque, débrancher le câble reliant la pince à l'émetteur en cas d'orage.



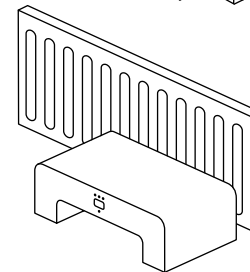
Ne pas utiliser le Wattson dans ou à proximité de l'eau ou dans une pièce très humide comme une salle de bain.



Ne pas utiliser la pince et l'émetteur à l'extérieur. Toute utilisation extérieure annulera la garantie.



Tenir le Wattson à l'écart des sources de chaleur comme les radiateurs, poêles ou autres.



Ne pas laisser des piles anciennes/ usagées dans l'émetteur pendant une période prolongée pour éviter tout risque de fuite et de corrosion.



En cas de mauvaise utilisation de Le Wattson ou du non-respect de ces instructions, Energeno Ltd ne pourra être tenu pour responsable des pertes ou dommages corporels éventuels.

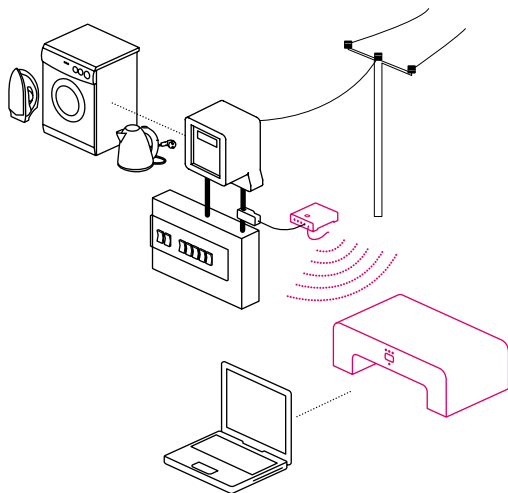
Gefeliciteerd met uw keuze voor de energiemonitor de Wattson. Met de Wattson kunt u uw stroomverbruik en –opwekking volgen, en dat kan u motiveren om uw gebruik terug te dringen.

Met cijfers en kleuren laat de Wattson u zien hoeveel elektriciteit u in uw huis verbruikt en hoeveel u dat kost. De Wattson kan ook de gegevens van een energieverbruikoverzicht van maximaal 28 dagen opslaan; de gegevens kunt u naar uw computer downloaden en daar bekijken met behulp van software op onze website, www.wattsonsolar.com.

Wees uiterst voorzichtig als u met elektrische apparatuur werkt, want als u blootliggende elektrische draden of onderdelen aanraakt, kunt u een mogelijk dodelijke elektrische schok krijgen.

De Wattson meet de totale hoeveelheid elektriciteit die in uw huis wordt verbruikt op ieder willekeurig moment en geeft deze waarde duidelijk en overzichtelijk weer. Als het apparaat is aangesloten op een systeem met zonnepanelen, kunt u ook zien hoeveel energie u genereert.

De sensorklemmen zijn verbonden met de zender waarmee de gegevens draadloos naar de Wattson-monitor worden verzonden. De monitor is draagbaar, en kan dus overal in uw huis worden geplaatst (maximaal 100 meter ver in open ruimte of 30 meter indien er muren in de weg staan), maar de beste resultaten worden bereikt als het apparaat gevoed wordt.




1 / Bevestig de sensorklemmen.

De sensorklemmen moeten aan éénaderige kabels (stroomvoerend of neutraal) worden bevestigd om de stroom te kunnen meten. Maak de klem los en bevestig deze om de relevante kabel. De bovenkant van de klem moet stevig in de klembasis zitten.

⚡ Waarschuwing: De kabels moeten goed toegankelijk zijn als u de sensorklem wilt aanbrengen – raadpleeg anders een erkend elektricien. Bezoek voor meer informatie www.wattsonsolar.com.

Zie de Quickstart Guide voor de juiste plaatsing van de kabels.

2 / Sluit de sensorkabel(s) aan.

Er zijn vier aansluitpunten op de zender. Sluit de kabel(s) van de stroomverbruiksensoren aan op de aansluitpunten genummerd 1-3. (Als u de Y-kabel gebruikt, lees dan de Easifit-instructies). Sluit de stroomopwekkingsensoren aan op het punt dat met  is aangegeven.

3 / Plaats batterijen of sluit het apparaat op de voedingsbron aan.

Plaats de 4 meegeleverde AA-batterijen of sluit de gelijkstroombron aan, de LED van de zender moet dan beginnen te knipperen.

Plaatsing van batterijen: Het uiteinde van de batterij dat met een + is gemarkeerd moet tegen de kant van de batterijhouder die met een + is gemarkeerd worden geplaatst.

Lichtnet: Sluit de voedingsbroneenheid stevig aan in het aansluitpunt op de zender.

Bewaar ongebruikte batterijen **NIET** in de zender. Het apparaat werkt het best als de witte antenne op de zender is uitgetrokken. Metaal en compacte bouwmaterialen verkorten het zendbereik en dienen waar mogelijk te worden vermeden.

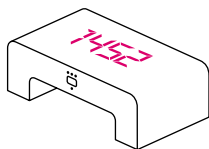
⚡ Waarschuwing: De zender mag niet aan zijn kabels bungelen of de bedrading belasten. De zender moet tegen water en de elementen worden beschermd en mag niet buiten worden gebruikt – doet u dit toch, dan verliest de garantie zijn geldigheid.

De Wattson heeft maar 1 knop.

Als u op de knop drukt, ziet u de modus waarin de Wattson zich bevindt, als u nogmaals op de knop drukt, verandert de weergavemodus.

Als u de monitor wilt uitzetten, druk dan op de knop en houd deze ingedrukt totdat TOT ZIENS verschijnt en voorbij rolt. Als u de knop ingedrukt houdt, gaat u naar de modus INSTELLINGEN.

Cijfermodi.



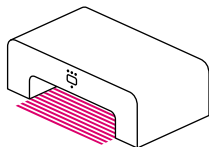
Netto energie: Hier ziet u hoeveel stroom wordt opgenomen van (+ve) of afgestaan aan (-ve) het lichtnet voor Solar Plus gebruikers.

Energieverbruik: Hier ziet u hoeveel stroom op dit moment wordt gebruikt.

Opgewekte energie: Hier ziet u hoeveel stroom op dit moment wordt opgewekt voor gebruikers van Solar Plus.

Totale opgewekte energie: Dit is een teller die aangeeft hoeveel energie is opgewekt, in Kwh (U), in kg koolstof (KG) of geld. De teller kan op nul worden gezet door de monitor zacht te schudden.

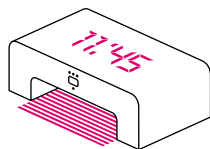
Kleurenmodi.



Alleen kleur: Het licht verandert van blauw, laag gebruik via paars, gemiddeld in rood, hoog stroomverbruik. Voor gebruikers van Solar Plus verandert het licht in groen wanneer stroom wordt geleverd aan het lichtnet.

Nachtstand: In deze modus wordt het aantal brandende lampjes verlaagd, en dus de hoeveelheid stroom die de monitor verbruikt. De Wattson blijft in deze modus gegevens ontvangen en opslaan.

Klok



In de modus Klok wordt de tijd weergegeven met kleuren of met cijfers. U kunt schakelen tussen de kleuren- en cijferweergave door de Wattson te kantelen. Met de kleuren blauw, rood en groen wordt aangeduid of u meer of minder stroom verbruikt of zelfs netto stroom levert. Met de cijferweergave wordt elke minuut met knipperende cijfers de hoeveelheid opgewekte stroom in Watt gedurende 3 seconden weergegeven. U moet het apparaat aansluiten op Holmes om de tijd in te stellen (zie het gedeelte Uw energieverbruikoverzicht bekijken voor meer informatie).

Kleurenweergave.

De Wattson heeft een systeem van lampjes die van kleur kunnen veranderen wanneer de hoeveelheid stroom die op dat moment wordt gebruikt verandert.

Onder uw gemiddelde - blauw

Als u een paar blauw lampje ziet dat rustig knippert, betekent dat dat het stroomverbruik laag is, misschien niet meer dan een paar lampjes.

Uw gemiddelde - paars

Als u een paars lampje ziet, dan staat de TV of de stereo-installatie misschien aan.

Boven uw gemiddelde - rood

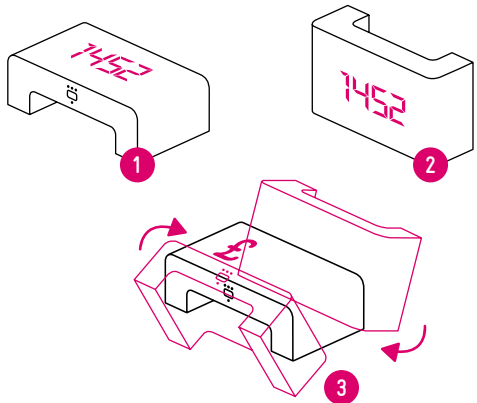
Als het lampje fel rood brandt en snel knippert, dan verbruikt u veel stroom op dat moment - een aantal stroomverslinders is ingeschakeld, zoals elektrische ketels, kookplaten, straalkachels, wasmachines of droogtrommels.

U levert stroom - groen

Als het lampje groen is, wekt u meer stroom op dan u verbruikt.

Opties weergeven door middel van de kantelmethode

De Wattson is zo ontworpen dat deze op zijn poten (1) of op zijn voorzijde (2). Een kanteling naar achteren leidt tot een overgang naar de weergaven in Watt, geld of koolstof (3).



Door de Wattson te kantelen verandert de mate waarin het vermogen in Watt of KW in kosten per jaar in £/S/€ en dan in de hoeveelheid koolstof die is gebruikt of bespaard, in kg of ton.

Het kostenplaatje geeft aan hoeveel de elektriciteit zou kosten als u alles in uw huis liet zoals het is gedurende een jaar (of voor gebruikers van Solar Plus, hoeveel u verdient als de zon het hele jaar door onafgebroken scheen). De kosten voor verbruikte stroom en de prijs van geleverde stroom kunnen gemakkelijk worden bijgewerkt met de Wattson-software (deze kan worden gedownload vanaf www.wattsonsolar.com).

De koolstofwaarde is het equivalent van de hoeveelheid koolstof die is gebruikt of bespaard met de hoeveelheid door u verbruikte of opgewekte stroom. De berekeningen van de emissie van koolstofdioxide zijn afkomstig van het project AMEE (Avoiding Mass Extinctions Engine), waarbij de methodologie is gebruikt voor uitstoot van broeikasgassen die gepaard gaan met het verbruik van stroom van het lichtnet in het Verenigd Koninkrijk, zoals opgesteld door het Department for Environment, Food and Rural Affairs (het ministerie voor milieu, voeding en plattelandsaangelegenheden).

Op het moment dat deze handleiding ter perse ging, was de CO₂-uitstootfactor die in de Wattson wordt gebruikt 0,48152 kg/kWh.

Speciale berichten.

De Wattson geeft ook de volgende berichten weer:

BUITEN BEREIK Dit betekent dat er geen communicatie is met de zender.

BATTERIJ SENSOR BIJNA LEEG Dit betekent dat de zenderbatterijen bijna zijn uitgeput. Vervang de 4 AA batterijen zo spoedig mogelijk zodat u geen gegevens misloopt.

VERVANG SENSORBATTERIJ Dit betekent dat de zenderbatterijen niet meer werken.

HOOFDBATTERIJ BIJNA LEEG Dit betekent dat de monitorbatterij van de Wattson bijna is uitgeput. Opmerking: Vijf minuten voordat de batterij uitgeput is, gaat de Wattson over naar de modus Laag stroomverbruik.

Instellingen.

Als u de knop langer dan 5 seconden ingedrukt houdt, gaat u naar de modus Settings (Instellingen). U verlaat de modus Settings (Instellingen) door de knop korte tijd ingedrukt te houden (minder dan 3 seconden) om de monitor uit te zetten.

U kunt de afzonderlijke instellingen selecteren door de monitor te kantelen en door kort op de knop te drukken.

Taal instellen: TAAL

Als u de monitor kantelt, ziet u de beschikbare taalopties. U kunt de taal selecteren door kort op de knop te drukken.

Teller voor opgewekte energie op nul zetten: NUL

Als u de monitor kantelt, kunt de teller voor opgewekte energie op nul zetten. Deze methode is een alternatief voor het lichte schudden wanneer deze modus actief is.

Kleuren uitzetten: LED-jes

Als u de monitor kantelt, kunt u de gekleurde lampjes (LED-jes) uit- en inschakelen.

Monitor van de zenders ontkoppelen: UPAIR

Met deze opdracht worden alle zenders losgekoppeld van de monitor. Als u een zender weer aan de monitor wilt koppelen, lees dan de handleiding Problemen oplossen.

Hoe zet ik de Wattson uit?

Als u de monitor wilt uitzetten, druk dan op de knop en houd deze ingedrukt totdat de tekst TOT ZIENS voorbij rolt.

Hoe stel ik de Wattson opnieuw in?

Als u de monitor om de een of andere reden opnieuw moet instellen (zie Problemen oplossen), steek dan een pen in de middelste ventilatie-opening boven de knop. Er verschijnt een bericht, HELLO.

Hoe koppel ik de Wattson opnieuw aan?

Als de monitor om een of andere reden niet meer zijn gekoppelde zender kent, moet u deze weer aan elkaar koppelen. Druk eerst op de zenderknop totdat de rode LED-jes continu branden. Stel vervolgens de Wattson opnieuw in en deze spoort de zender op. Het bericht KOPPELING SUCCESVOL wordt weergegeven.

Hoe ver reikt het signaal?

De zender maakt gebruik van een FM-radiomodule en het signaal kan 100 meter verderop worden ontvangen als het ongehinderd door lucht is verzonden en maximaal 30 meter als er onderweg muren waren, afhankelijk van de structuur van het gebouw. Het bereik is korter in gebouwen met dikkere muren.

Hoe laad ik de Wattson op?

U laadt de Wattson op door de stekker van de oplaadeenheid in het aansluitpunt voor de gelijkstroomvoeding te steken. De Wattson kan niet worden opgeladen via het USB-aansluitpunt.

Hoe lang kan ik de Wattson met batterijvoeding gebruiken?

We raden u aan de Wattson op het lichtnet aangesloten te houden en slechts korte tijd de batterijvoeding te benutten.

Hoe wordt de Wattson-monitor gevoed?

De Wattson heeft een interne set batterijen die tussen de 5 - 32 uur stroom kan leveren afhankelijk van de modus die is ingesteld.

Hoeveel stroom verbruikt de Wattson?

4 Watt in modi met kleuren en cijfers en minder dan 1 Watt in de nachtstand.

Waar dient de zenderknop voor?

Met de knop op de zender verandert u de frequentie waarmee de zender nieuwe gegevens naar de monitor van de Wattson stuurt. Deze updatefrequentie kan worden ingesteld op Low (laag), Medium (gemiddeld) of High (hoog). Hoe lager de frequentie, des te langer u moet wachten totdat de informatie weer wordt bijgewerkt op de Wattson-monitor. Uw batterijen gaan echter langer mee op deze manier.

Bij de lage updatefrequentie houden uw batterijen het wel meer dan 2 maanden langer uit. Het lampje op de zender geeft de updatefrequentie aan door regelmatig te knipperen.

U verandert de frequentie door de knop kort in te drukken. De nieuwe frequentie wordt aangegeven door het aantal keren dat de LED knippert

- 3 keer = hoge updatefrequentie.
- 2 keer = gemiddelde updatefrequentie.
- 1 keer = lage updatefrequentie.

Uw energieverbruikoverzicht bekijken.

De Wattson kan de gegevens van een energieverbruikoverzicht van maximaal 4 weken opslaan, die u kunt uploaden naar uw computer via de USB-kabel.

We hebben software ontwikkeld, genaamd Holmes, voor uw PC/Mac, waarmee u het chronologisch overzicht van uw stroomverbruik kunt bekijken over een periode van dagen, weken of maanden. Bezoek www.wattsonsolar.com om de software te downloaden. De USB-kabel wordt via het aansluitpunt op de voorkant van de Wattson aangesloten.

Verzorging en onderhoud van de Wattson.

U krijgt de komende jaren de beste resultaten met de Wattson als u u houdt aan de volgende richtlijnen:

Reinig de plastic onderdelen van de Wattson alleen met een bevochtigde doek. De openingen dienen voor ventilatie en koeling van de Wattson dus blokkeer deze niet en dek ze niet af. Wanneer de ventilatie-openingen worden afgedekt, kan de Wattson oververhit raken en dat kan tot beschadiging van de elektrische circuits leiden.

Neem contact met ons op of met een door ons erkend reparatie-bedrijf als er reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd, en gebruik alleen de door ons aanbevolen reserve-onderdelen. Bezoek voor meer informatie over ons beleid aangaande retourzendingen het gedeelte Klantenservice op onze website diykyoto.helpserve.com of stuur een e-mail naar helpdesk@diykyoto.com. Probeer niet zelf het product te repareren of de circuits aan te passen want daarmee verliest de garantie zijn geldigheid.

Er geen lampjes branden op de Wattson nadat u deze hebt aangezet:

1 / Controleer of de monitor is aangesloten op een voedingsbron en of de batterijen volledig zijn opgeladen. Lege batterijen kunnen in 24 uur geheel worden opgeladen maar in de tussentijd kan de Wattson uw stroomverbruik weergeven. De Wattson kan niet worden opgeladen via het USB-aansluitpunt.

2 / Stel de Wattson handmatig opnieuw in

Als de Wattson een poosje niets heeft vernomen van de zender, wordt er op het scherm BUITEN BEREIK weergegeven.

1 / Breng de Wattson dichterbij de zender. .

2 / Controleer of de LED van de zender knippert. Als dat niet zo is, controleer dan de voeding en zenderbatterijen en vervang deze zo nodig.

3 / Als er aan de linkerkant van de monitor een knipperende punt te zien is en het bericht BUITEN BEREIK wordt weergegeven, dan moet u wellicht de monitor en zender weer aan elkaar koppelen.

Kan de sensorklemmen niet bevestigen aan uw stroomdraad.

Als er niet genoeg ruimte is om de klem gewoon aan een van de draden te bevestigen, raadpleeg dan een erkend elektricien. Deze is wellicht in staat de klem in uw zekeringenkast of verdeelkast aan te brengen. Probeer dit NOOIT zelf te doen.

Als de Wattson 0W weergeeft:

1 / Controleer of er niet minimaal een elektrisch apparaat is ingeschakeld.

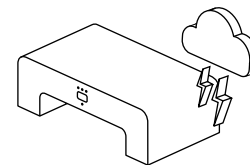
2 / Controleer of de LED van de zender knippert (zie BUITEN BEREIK)

3 / Controleer of de sensoren stevig zijn bevestigd in de zender.

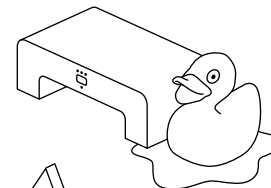
4 / Controleer of de sensorklemmen zijn verbonden aan een eenaderige elektrische draad. Dit is de meest voorkomende oorzaak van nulwaarden.

Neem als u nog steeds een probleem hebt contact op met onze helpdesk op. diykyoto.helpserve.com.

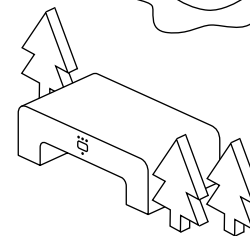
Trek ter voorkoming van verstoring door een spanningspiek de kabel tussen de sensorklem en de zender los tijdens onweer.



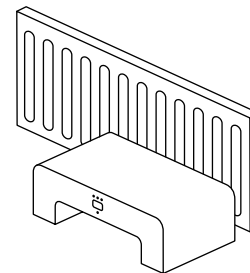
Gebruik de Wattson niet in of bij water of in zeer vochtige omgevingen zoals een badkamer.



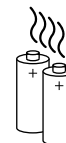
Gebruik de sensorklem en zender niet buiten. Als u de Wattson buiten gebruikt, verliest de garantie zijn geldigheid.



Houd de Wattson uit de buurt van hittebronnen zoals radiatoren, kachels, verwarming enz.



Laat oude/gebruikte batterijen niet in de zender zitten want deze kunnen gaan lekken en zo tot roest leiden.



Als de Wattson verkeerd wordt gebruikt of als u deze instructies negeert, kan Energeno Ltd niet verantwoordelijk worden gehouden voor enig verlies of letsel dat hieruit kan voortvloeien.

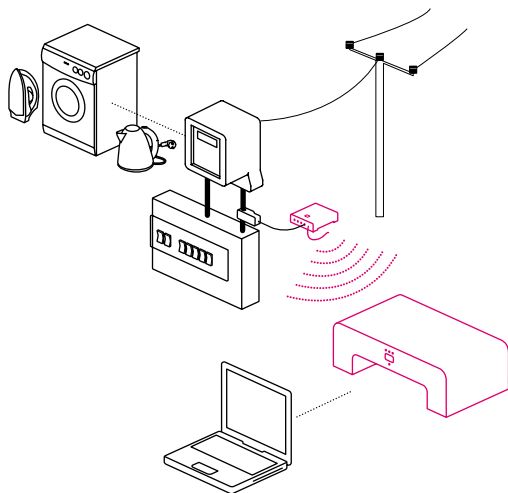
Grazie per aver acquistato questo contatore energetico Wattson. Wattson consente di visualizzare il consumo e la produzione di elettricità, incoraggiando la riduzione degli sprechi.

Attraverso numeri e colori, Wattson comunica quanta elettricità consuma la casa e quali ne sono i costi. Wattson è inoltre in grado di memorizzare i dati energetici fino a 28 giorni e consente di scaricarli sul computer e visualizzarli utilizzando un apposito software disponibile sul sito web: www.wattsonsolar.com.

Nel maneggiare gli apparecchi elettrici va prestata la massima attenzione in quanto toccare fili elettrici o componenti esposti potrebbe causare folgorazione e morte.

Wattson misura la quantità totale di elettricità utilizzata nell'abitazione in un momento preciso e riporta questo valore su un display di semplice lettura. Quando è collegato a un impianto solare fotovoltaico mostra anche la quantità di energia elettrica generata.

I morsetti dei sensori sono connessi al trasmettitore che invia i dati in modalità wireless al display di Wattson. Il display è portatile e può essere sistemato ovunque all'interno della casa (fino a 100 metri in linea ottica o 30 metri attraverso le pareti), ma deve essere mantenuto alimentato per risultati ottimali.




1 / Installazione dei morsetti sensore.

I morsetti del sensore devono essere assicurati su cavi unipolari (in tensione o neutri) per misurare la corrente elettrica. Basta aprire il morsetto e fissarlo intorno al cavo interessato. Assicurarsi che la parte superiore del morsetto poggia correttamente e sia ben chiuso sulla base.

⚡ Avvertenza: I cavi devono essere facilmente accessibili perché il morsetto del sensore possa essere fissato. In caso contrario, rivolgersi ad un elettricista qualificato. Ulteriori informazioni su www.wattsonsolar.com.

Vedi la Guida rapida per il posizionamento esatto dei cavi.

2 / Attaccare il/i cavo/i del sensore.

Sul trasmettitore vi sono 4 prese. Inserire il/i cavo/i del sensore dei consumi energetici nelle prese 1-3 (se si utilizza il cavo a due vie, consultare le istruzioni di Easifit). Inserire il sensore di rilevazione della produzione di corrente elettrica nella presa .

3 / Inserire le batterie o introdurre la spina nella presa di corrente

Inserire le 4 batterie AA in dotazione o collegare l'alimentatore CC e il LED del trasmettitore inizierà a lampeggiare.

Assicurarsi che il polo positivo **+** della batteria sia alloggiato nel polo positivo del compartimento **+**.

Alimentazione a corrente: Inserire, fissandola bene, l'unità di alimentazione elettrica nella presa del trasmettitore.

NON conservare batterie inutilizzate nel trasmettitore. Per un funzionamento ottimale, assicurarsi che l'antenna bianca sul trasmettitore sia spiegata interamente. I metalli e i materiali da costruzione massicci accorciano la portata della trasmissione e devono essere evitati, laddove possibile.

⚡ Avvertenza: Il trasmettitore non deve essere lasciato pendere dai cavi e i fili devono avere un minimo di gioco. Il trasmettitore deve essere protetto dall'acqua e dagli elementi atmosferici e non deve essere utilizzato all'aperto per non invalidare la garanzia.

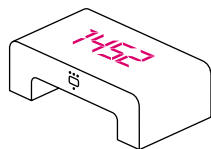
Wattson dispone di un solo pulsante.

Premendolo si visualizza la modalità operativa corrente di Wattson.
Premendolo nuovamente si cambia la modalità di visualizzazione.

Per spegnere il display, premere e tenere premuto il pulsante finché compare la scritta ARRIVEDERCI.

Continuando a tenere premuto il pulsante si accede alla modalità IMPOSTAZIONI.

Modalità numerica.



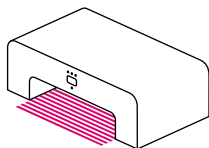
Rete elettrica: Mostra la quantità di corrente importata da (+) o esportata nella (-) rete di distribuzione per gli utenti di Solar Plus.

Consumo: Mostra la quantità di corrente utilizzata in un dato momento.

Energia solare generata: Mostra la quantità di corrente generata per gli utenti di Solar Plus.

Potenza totale generata: È un contatore che mostra la quantità di corrente generata, in kWh (U), in kg di CO₂ (kg) o in termini monetari. Il contatore può essere azzerato scuotendo delicatamente il display.

Modalità cromatica.

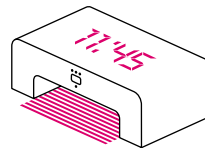


Solo colore: La luce cambia da blu (consumi bassi) in rosso (consumi elevati), passando per viola (consumi nella media).

Per gli utenti di Solar Plus la luce diventa verde quando la corrente elettrica è esportata nella rete di distribuzione elettrica.

Modalità notturna: Questa modalità riduce il numero di luci accese, diminuendo anche la quantità di energia utilizzata dal display. Wattson continua a ricevere e salvare i dati anche in questa modalità.

Modalità orologio.



L'ora è visualizzata insieme all'energia elettrica, a colori o in formato numerico (in watt) per 3 secondi ogni minuto. Si può passare dalla visualizzazione cromatica o numerica semplicemente inclinando Wattson. Per impostare l'ora, connettere l'apparecchio al software Holmes (vedi sezione: Visualizzazione della cronologia dei consumi energetici per maggiori dettagli).

Display a colori.

Wattson presenta un gradevole sistema di luci colorate che cambiano per riflettere la quantità di elettricità consumata in un dato momento.

Sotto la media - blu

Un colore blu puro con un delicato movimento che imita il respiro indica che l'elettricità consumata è bassa, circa una o due luci.

Nella media - viola

Se il colore visualizzato è viola ed è un po' più attivo, magari sono accesi la TV o lo stereo.

Al di sopra della media - rosso

Se la luce è rosso brillante ed è molto attiva, allora l'elettricità è tanta: potrebbero essere in funzione uno o più elettrodomestici ad alto consumo come bollitori, stufe, scaldini o asciugatrici.

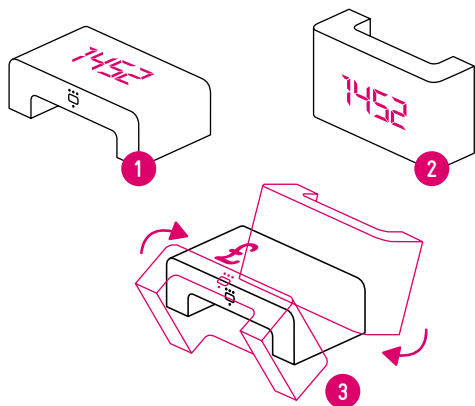
Esportazione di elettricità - verde

Se la luce è verde, viene generata più energia di quanta ne sia utilizzata.

Opzioni di visualizzazione utilizzando la tecnologia di inclinazione.

48

Wattson è stato progettato per essere posizionato sui suoi piedini (1), o sulla sua parte anteriore (2). Inclinando il dispositivo all'indietro il display viene commutato fra watt, valuta ed emissioni di CO2 (3).



Inclinando Wattson, l'unità di misurazione cambia da potenza in watt o kW al costo annuale in £/S/€ alla quantità di CO2 emessa o risparmiata in kg o tonnellate.

L'importo in valuta indica il costo dell'elettricità se in casa venisse lasciato tutto esattamente com'è in un dato momento per un intero anno (o i possibili guadagni, per gli utenti di Solar Plus, se il sole splendesse 24 ore al giorno, 7 giorni su 7 per tutto l'anno). Le tariffe dei costi energetici e il costo dell'elettricità generata possono essere facilmente aggiornati usando l'apposito software di Wattson (che può essere scaricato su www.wattsonsolar.com).

La quantità di emissioni indica la CO2 emessa o risparmiata dalla corrente consumata o generata. Il calcolo delle emissioni di CO2 è fornito da AMEE, che si è servita della metodologia già in uso per le emissioni di gas serra associate al consumo di corrente di rete nel Regno Unito, secondo i parametri stabiliti dal Ministero britannico dell'Ambiente, l'Alimentazione e l'Agricoltura (DEFRA - Department of Environment, Food and Rural Affairs).

Al momento della stampa di questo manuale, il fattore di emissioni di CO2 utilizzato per Wattson è di 0,48152 kg/kWh.

Messaggi speciali.

49

Wattson visualizza inoltre i seguenti messaggi:

FUORI PORTATA Significa che non vi è comunicazione con il trasmettitore.

BATTERIA SENSORE IN ESAURIMENTO Significa che le batterie del trasmettitore sono quasi esaurite. Sostituire le 4 batterie AA non appena possibile per evitare di compromettere la memorizzazione dei dati.

SOSTITUIRE BATTERIA SENSORE Significa che le batterie del trasmettitore sono esaurite.

BATTERIA PRINCIPALE IN ESAURIMENTO Significa che la batteria dell'unità di visualizzazione di Wattson è quasi scarica.

NB: quando mancano 5 minuti al completo esaurimento della batteria, Wattson entra in modalità basso consumo.

Modalità impostazioni.

Tenendo premuto il pulsante per più di 5 secondi si accede alla Modalità impostazioni. Si può uscire dalla Modalità impostazioni in qualsiasi momento tenendo premuto brevemente l'interruttore (meno di 3 secondi) per spegnere il display.

Le impostazioni singole si possono ricercare inclinando il display e selezionandole con una breve pressione del pulsante.

Impostazione della lingua: LANG

Inclinando il display si possono visualizzare le diverse lingue disponibili. Per selezionare la lingua desiderata, premere brevemente il pulsante.

Azzeramento del contatore di energia generata: ZERO

Inclinando il display si resetta il contatore dell'energia generata. È un sistema alternativo al delicato scuotimento durante la visualizzazione in questa modalità.

Spegnimento colori: LEDs

Inclinando il display si possono spegnere/accendere le luci colorate (LED).

Disaccoppiamento del display dai trasmettitori: UPAIR

Questa istruzione consente a tutti i trasmettitori di essere disaccoppiati e cancellati dal display. Per associare nuovamente un trasmettitore al display, consultare la guida di risoluzione dei problemi.

Spegnimento di Wattson

Per spegnere il display, premere e tenere premuto il pulsante finché compare la scritta ARRIVEDERCI.

Resettaggio di Wattson

Se per qualsiasi motivo si deve resettare il display (vedi Risoluzione dei problemi a pagina 20), inserire un oggetto appuntito nel foro di ventilazione di mezzo al di sopra del pulsante. Su Wattson compare la scritta CIAO.

Riassociazione di Wattson

Se per qualsiasi motivo il display ha dimenticato il trasmettitore, occorre procedere a una nuova associazione. In primo luogo, premere il pulsante del trasmettitore finché il LED rosso rimane fisso. In secondo luogo, resettare Wattson che ritroverà il trasmettitore. Sarà a questo punto visualizzato il messaggio ASSOCIAZIONE RIUSCITA

Portata del segnale

Il trasmettitore utilizza un modulo radio FM ed è in grado di trasmettere fino a 100 metri nell'etere e fino a 30 metri attraverso le pareti, a seconda della struttura dell'edificio. La portata è inferiore in edifici con pareti più spesse.

Caricamento di Wattson

Per ricaricare Wattson, inserire il caricatore nella presa CC. Wattson non si ricarica attraverso la presa USB.

Portabilità di Wattson

Suggeriamo di tenere Wattson costantemente alimentato e utilizzarlo in portabilità solo per brevi periodi.

Alimentazione del display di Wattson

Wattson dispone di un portabatterie interno con autonomia di 5-32 ore a seconda della modalità in cui è impostato.

Consumo di Wattson

4 watt in modalità cromatica e numerica e meno di 1 watt in modalità notturna.

Funzione del pulsante del trasmettitore

Il pulsante sul trasmettitore cambia la frequenza di invio di nuove informazioni da parte del trasmettitore all'unità di visualizzazione di Wattson (frequenza di aggiornamento). La frequenza di aggiornamento può essere impostata come bassa, media o alta. Più lenta la frequenza, minore sarà il numero di informazioni modificate sul display di Wattson, ma anche più lunga la durata delle batterie. Usando la frequenza di aggiornamento bassa si può estendere la durata delle batterie di oltre 2 mesi. La spia sul trasmettitore indica la frequenza di aggiornamento pulsando ritmicamente.

Per modificare la frequenza, premere brevemente il pulsante. La nuova frequenza viene indicata dal lampeggiamento del LED

- 3 lampeggiamenti = frequenza di aggiornamento alta.
- 2 lampeggiamenti = frequenza di aggiornamento media.
- 1 lampeggiamento = frequenza di aggiornamento bassa.

Visualizzazione della cronologia dei consumi energetici.

Wattson è in grado di memorizzare fino a 4 settimane di dati relativi ai consumi elettrici, che possono quindi essere caricati sul computer tramite cavo USB.

Abbiamo sviluppato un software (Holmes) per PC e Mac che consente di visualizzare la cronologia dei consumi di elettricità in giorni, settimane o mesi. Il software può essere scaricato dal sito www.wattsonsolar.com.

Il cavo USB si collega attraverso una presa situata sulla parte anteriore di Wattson.

Manutenzione di Wattson.

Per ottenere da Wattson i risultati migliori nel corso degli anni, attenersi a queste linee guida:

Pulire le parti di plastica di Wattson unicamente con un panno leggermente inumidito.

I fori sono progettati per favorire il raffreddamento di Wattson e non devono essere bloccati o coperti. Bloccando i fori di aerazione si può provocare un surriscaldamento di Wattson e danneggiare i circuiti.

Per qualsiasi riparazione, raccomandiamo di contattare noi o un tecnico autorizzato e usare solo i ricambi da noi raccomandati. Per informazioni dettagliate sulla nostra politica di resi, consultare la sezione relativa all'assistenza clienti sul nostro sito web.diykyoto.helpserve.com o scrivere un'e-mail all'indirizzo: helpdesk@diykyoto.com.

Non cercare di riparare il prodotto o modificare i circuiti di propria iniziativa per non invalidare la garanzia.

All'accensione di Wattson non si accende alcuna spia.

1 / Assicurarsi che l'unità di visualizzazione sia connessa all'alimentazione elettrica o che le batterie siano completamente cariche. Una ricarica completa impiega circa 24 ore ma Wattson è comunque in grado di visualizzare i consumi energetici mentre è in carica. NB: Wattson non è in grado di ricaricare le batterie attraverso il collegamento USB.

2 / Resettaggio manuale di Wattson

Se Wattson non comunica con il trasmettitore per un certo periodo di tempo, sul display compare la scritta FUORI PORTATA.

1 / Avvicinare Wattson al trasmettitore.

2 / Verificare che il LED del trasmettitore lampeggi. In caso contrario, controllare la sorgente di alimentazione o le batterie del trasmettitore e sostituirle se necessario.

3 / Se sul display sono visualizzati un puntino lampeggiante sulla sinistra e il messaggio FUORI PORTATA, potrebbe essere necessario riassociare il display e il trasmettitore.

Impossibile fissare il morsetto del sensore al filo della corrente elettrica.

Se non vi è spazio sufficiente per attaccare agevolmente il morsetto a uno dei fili, rivolgersi a un elettricista qualificato che potrebbe essere in grado di inserire il morsetto all'interno del portafusibili o dell'unità di distribuzione. PER NESSUN MOTIVO tentare di effettuare l'intervento di propria iniziativa.

Se su Wattson viene visualizzato 0W

1 / Verificare che sia acceso almeno un apparecchio elettrico.

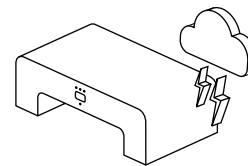
2 / Verificare che il LED del trasmettitore lampeggi (vedi FUORI PORTATA).

3 / Verificare che i sensori siano ben inseriti nel trasmettitore.

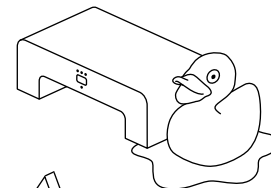
4 / Verificare che i morsetti dei sensori siano connessi a un filo elettrico unipolare. Questa è la causa più comune per cui si hanno letture equivalenti a zero.

Se il problema persiste, suggeriamo di contattare il reparto assistenza: diykyoto.helpserve.com.

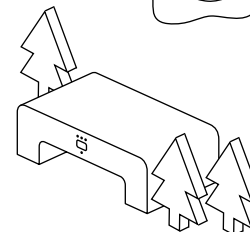
Per evitare disturbi correlati a un sovraccarico di corrente, scollegare il cavo fra il morsetto del sensore e il trasmettitore durante una tempesta elettrica.



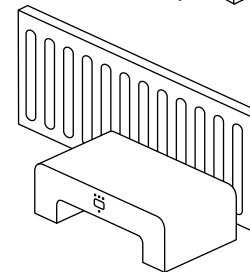
Non utilizzare Wattson in presenza o nelle vicinanze di acqua o in ambienti ad alta umidità come la stanza da bagno.



Non utilizzare il morsetto del sensore e il trasmettitore all'aperto. L'uso all'aperto di Wattson invalida la garanzia.



Tenere Wattson lontano da fonti di calore come termosifoni, stufe, scaldini e simili.

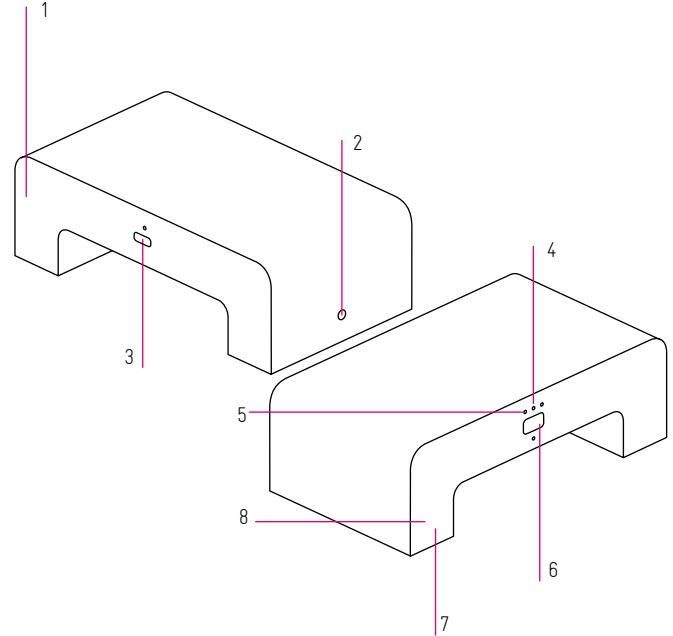


Non lasciare batterie vecchie/usate nell'unità del trasmettitore per lunghi periodi di tempo perché potrebbero perdere liquidi corrosivi.



Se Wattson è utilizzato impropriamente o non si seguono queste istruzioni, Energeno Ltd declina ogni responsabilità per danni a cose o persone risultanti.

Wattson display.



1 Front face/ Stirnplatte/ Face avant/ Voorzijde/ Parte anteriore.

2 DC socket/ DC-Buchse/ Sortie C.C/ Aansluiting gelijkstroom/ Presa CC.

3 USB socket/ USB-Anschluss/ Sortie USB/ USB-aansluitpunt/ Presa USB.

4 Reset button/ Reset-knopf/ Bouton reset/ Knop reset/ Pulsante reset.

5 Air vent/ Lüftung/ Ventilation/ Ventilatie-opening/ Aerazione.

6 Button/ Knopf/ Bouton/ Taste/ Pulsante.

7 Feet/ FüÙe/ Pieds/ Poten/ Piedini.

8 Back face/ Rückenplatte/ Face arriÙre/ Achterzijde/ Parte posteriore.

